TRANSLATOR: LAINRAD
OTHER STUFF: DAIKONPETE

UHM...

OH, EARTH, ARE YOU MAKING SOMETHING WEIRD AGAIN?

SEEMS TO HAVE GONE SMOOTH -LY

BUT EVEN THIS HALF WAS A REAL TEST OF SKILL

WEIRD YOU SAY...

I OFTEN HEAR PEOPLE COMPLAINING ABOUT THE AMOUNT OF TRAPS IN IT

SOMETHING LIKE THIS REALLY IS A MUST

NO, THIS TIME IT'S A COUNTER -MEASURE AGAINST THE TRAPPED TREASURE CHESTS IN THE NEW DUNGEON ...

とあるおっさんのVRMMO活動記

CHAPTER 14

AUTHOR: SHIINA HOWAHOWA
ARTIST: RIKUDOU SHUUYA

UH... HUH?

IF I TRY TO MAKE IT ANY THINNER WITH MY SKILLS, IT'LL BREAK

WHEN I UNDER-STOOD, THAT I CAN DISARM TRAPS MORE QUICKLY WITH LOCK-PICKING TOOLS, I JUST HAD TO TRY TO MAKE IT

OKAY...

LET ME BORROW IT FOR A MOMENT

THE TIPS GETTING THINNER

FROM THE AMOUNT OF GLITTER, I SEE THAT THE QUALITY IS NOT GOING DOWN

ばっ

HERE, IT'S SOMETHING LIKE THIS?

IF I WERE TO DO IT MYSELF, IT WOULD BECOME BLUNT AND FINALLY BREAK

THAT'S A PRO'S SKILLS FOR YOU, AN AMATEUR LIKE ME IS NO MATCH FOR THEM

キラリーン

WITH THE TIP SO THIN...

THE TROUBLE -SOME CHESTS WOULD BECOME A PIECE OF CAKE

THANK YOU SO MUCH

はっ はっ はっ

NO PROBLEM, TRY HARD AS YOU ALWAYS DO

THIS TIME IT'S ON THE HOUSE

THIS IS EVEN BETTER THEN I NEEDED

IT WAS VERY EDUCA -TIONAL

THAT'S MASTER FOR YOU, HE'S SO SKILLED

...WITHOUT WARNING, AS ALWAYS

YOU'RE SURPRISED TO SEE ME SO SUDDENLY

HEY THERE, HOW HAVE YOU BEEN?

OKAY, NOW IT'S REPLEN -ISHING THE ARROWS

From now on call me Tiger

Tiger

ARE YOU GOING PRO WREST -LING..

A THEME SONG!!

THEN, WHAT DO I NEED TO IMPROVE TO MAKE MY EXIT MORE SHOWY IN THE FUTURE?

I'M BRINGING THE FAIRY CRYSTALS TO THE NEW ADVENTURERS TO FORM CONTRACTS WITH FAIRIES

WELL, OK, DID SOMETHING HAPPEN TO YOU TODAY TO WEAR A ONE-PIECE FORMAL DRESS?

AND, SPEAKING OF WHICH, HELP ME OUT

I WAS PLANNING TO FINISH THOSE BY THE END

WRITING LETTERS IS PRETTY HARD, YOU KNOW

BY THE WAY, THAT EVEN THAT WAS ANNOUNCED

IN THE MAIL, THE PART CONCERNING THE DEDICATED SPOT WAS JUST LEFT WITH "PLEASE WAIT"

NEW!

[SLAPSTICK FAN]
THOUGH USED AS A BLUNT WEAPON, DEALS 0 DAMAGE, BUT PRODUCES A LOUD CRACKING SOUND, AN IDEAL COMIC ITEM

スパーン

DA RLI NG ♡

I DON'T RECALL HAVING ENTERED YOUR HOUSE HOLD IN ANY WAY!

UGH... AND I'VE JUST HAD MY HAIR DONE...

SFX: PING

SHE'S MORE OR LESS STARTING TO GET WORKING ...

SO, I GUESS I SHOULD GET TO MY OWN WORK OVER HERE

IT'S TIME FOR ME TO GO, EXCUSE MY INTRUSION

SFX: CHOP X3

SFX: TIGHTEN

SFX: CUT X3

AND HERE WE GO, IF I MAKE 3 TIMES THE USUAL AMOUNT, I WON'T FEEL LIKE I'M LACKING IN THE DUNGEON

ugh....

EH, WHY SO EXHAUST -ED!?

NEXT IS THE COOKING ...

I'm back...

DID THE CRYSTAL DELIVERY GO FINE?

FROM THAT MOMENT ON...

WHO CARES OF SOME THREE SIZES OF MINE!

AND WHY DO THEY NEED TO KNOW MY FAVOURITE FOOD!?

WHY DO THEY WANT TO KNOW MY TASTES IN MEN!?

ガバ

WHERE CAN WE MEET IN PRIVATE? I HAVE ABSOLUTELY NO WISH TO ANSWER THOSE

AM I OK WITH SLEEPING TOGETHER? EVEN SOMETHING INCOMPRE -HENDIBLE LIKE THIS CAME UP!?

NOTHING DOING ABOUT IT, YOU SHOULD ACCEPT PEOPLE, WHO LIKE ASKING THOSE QUESTIONS AS A FACT

I..I SEE, IT WAS RATHER HARD...

HOW CAN HUMAN KIN THINK OF SO MANY QUESTIONS WITHOUT BATTING AN EYE

HEY!? WHAT'RE YOU DOING!?

THEN I CALLED THEM TO THE BATTLE -FIELD AND PRESENTED THEM WITH A PUNISHMENT OF DYING AND BEING RESURRECTED FOR 10 TIMES

HEY, COME BACK HERE

THEY WEREN'T SCARED... HUMAN KIN IS REALLY FEARFUL...

BUT, YOU KNOW, AFTER THAT? "THANK YOU FOR THIS REWARD"

THEY SAID IT WITH ESTATIC SMILES!?

THAT'S WHY...

NOW I'M NOT SURPRISED SHE'S TIRED

I DIDN'T KNOW THE EVENTS WERE SO TIRESOME

THAT WORE ME OUT SO FAST

SIGN THIS MARRIAGE REGISTRA -TION!!!!

PLEASE!! LET ME REST ON YOUR LAP!! STROKE MY HEAD!!

WHERE DID YOU GET THAT MARRIAGE REGISTRATION FORM!?

パタ

パタ

I NEED TO BE COMFORTED

DONT BE SO STINGY!!

I WANT YOU TO FULFILL YOUR HUSBAND DUTIES!!

I NEED TO BE SOMEONES WIFE!!

OKAY, FOR TODAY I'LL PAMPER HER A LITTLE...

HOW DID IT END UP THIS WAY

SFX: CLICK X3

OH...

THIS IS... MY FINGERS FEEL A LITTLE DIFFERENT ....

I'VE MADE A SPECIAL MULTI TOOL, I'M ALSO PLANNING TO UPGRADE MY DISARMING AND LOCKPICK ABILITIES

THE NEXT DAY, AFTER FINISHING ALL MY TASKS IN REAL LIFE, I BEGAN TO EARNESTLY EXPLORE THE "C.F.T.U"

HOWEVER LOWER LEVELS STILL HAVE LOTS OF TRAPS, I'M UNEASY ABOUT IT

STILL, COMPARED TO MY BARE HANDED TRIP, WITH THIS MULTI TOOL I WAS ABLE TO CUT THE DISARMING TIME IN HALF

I'M STILL MAKING A LOT OF MISTAKES

THE DECISION TO COME SOLO WAS RIGHT

HEY ...

EARTH, I'M HERE, HERE~

OF COURSE, SOME OF THEM EVEN PRODUCE A DEATH PENALTY, BUT THAT'S NOT A REASON TO BE DISCOURAGED

THERE'RE MANY TRAPS, THAT IN CASE OF FAILURE, ALONG WITH THE DAMAGE, THEY CAUSE PARALYSIS OR PETRIFI -CATION

BESIDES, THERE'RE HIGH LEVELLED TRAPS, DISARMING WHICH MAY PROVE RATHER DANGEROUS IN ITSELF

TWO GUYS, TALKING TO EACH OTHER OVER A TRAP, MAY SEEM WEIRD IN THIS GAME

Somehow, I smell something burning already...

Okay, I'm opening the chest

What're those two up to

Huh?

SOMETIMES, I WAS DISARMING THOSE TRAPS, WHILE TALKING TO BLACK OF THE HEROES PARTY

THE ALTERNATIVE BRANCHES WERE THE "ADVNACED THIEF" AND "NOBLE THIEF"

AND SO, I WAS FACING A CHOICE AGAIN

SOON, MY "THIEF" SKILL LVL REACHED 50, AND OFFERED ME AN UPGRADE TO AN ADVANCED SKILL

THE "NOBLE THIEF" PLUNDERS THE MONSTERS OF THEIR ITEMS

ADDING A BONUS DAMAGE TO SURPRISE ATTACKS, IT HAS A COMPLETELY NEW SET OF SKILLS

Noble Thief

Advanced Thief

THE "ADVANCED THIEF" IS AN DIRECT UPGRADE TO THE "THIEF" JOB, CONTAINING THE SAME SKILLS OF HIGHER PROFICIENCY

COSTS 3 EXP

IT MIGHT BE INTEREST -ING BEING LIKE WILHELM TELL AND ROBIN HOOD

WELL, OF COURSE IT'S USEFUL

ACCORD -INGLY, LEARNING IT COSTS THOUGH 10 EXP I'VE ALREADY SPENT 8 ON LEARNING THIEF SKILLS

I'LL GO WITH "NOBLE THIEF", I SUPPOSE

ANYWAY, LITTLE BY LITTLE I'M GETTING SOME PRACTICE WITH DISARMING TRAPS

MY SKILLS WITH THE MULTI TOOL ARE ALSO IMPROVING

カチャ

カチャ

カチャ

THAT'S WHERE THE NIGHT VISION ABILITY, COMBINED WITH THE "FARSIGHT -EDNESS" SKILL, ALLOWING ME TO SEE FAR IN THE DARKNES LOWERING THE ENCOUNTERS

I'VE COME ACROSS A NUMBER OF ZOMBIES AND GHOULS, WHILE CARRYING A LANTERN

APPARENTLY, THE UNDEAD MONSTERS, ARE RAMPAGING IN THE UNDER -WORLD" HAVE THE LIGHT "CHALLENGE SENSING FROM THE ABILITY AND ARE ATTRACTED TO LIGHT SOURCES

HEY EARTH, HOW'RE YOU DOING?

IT'S BLACK

IF I GO ABOUT IT THIS WAY, THERE IS A POSSI -BILITY OF ME REACHING THE 10TH FLOOR I'VE ALREADY RAISED MY "NOBLE THIEF" LEVEL A LITTLE BIT, SOLO I THINK IT'S TIME FOR A CHALLENGE

THANKS FOR THE INTEL!

THE TRAPS'RE ALREADY CHALLENGING BUT THERE ARE "LESSER LICHES" WHICH ARE FORMIDABLE ENEMIES TOO

THEIR ATTACKS CAUSE PARALYSIS, STUN AND "BROKEN ARM"

WE'RE TRYING TOO, BUT ITS TIGHT AFTER THE 6TH FLOOR

THE IDEAL COMPANY WOULD BE ZWEI'S GUILD OR THE HEROES TEAM

AND THEN TRY, MY NEW "NOBLE THIEF" FORTE, IN A PARTY

FOR NOW, MY GOAL IS TO TRY AND REACH THE 10TH FLOOR SEVERAL TIMES WITH MY PERFECT CONCEAL -MENT STYLE

AND, IN ORDER TO NOT END UP LIKE A PROVERBIAL CAT, I'VE TRAINED TRAP DETECTION AND DISARMING

CURIOSITY DRIVES ME TO EXPLORE IT, WHILE THERE'S NO INFO ON THE MARKET YET

THERE WAS NO FORMAL ANNOUNCE -MENT, CONCERNING THE CONTENTS OF THE DUNGEON FROM THE 10TH FLOOR AND BEYOND

HAVING RAISED THE "NOBLE THIEF" SKILL UP TO LVL 15, IT'S TIME FOR ME TO SOLO STORM THE DEEP

MY CHANCE OF REACHING THE LOWEST FLOOR IS STILL ZERO

A RELENT -LESS ADVENT -URER, FACING THE "C.F.T.U"

"CHALLENGE FROM THE UNDERWORLD"

THERE ALSO WERE TIMES, WHILE RUSHING THROUGH, I STUMBLED ACROSS A GANG OF MONSTERS BY MISTAKE AND COULDN'T ESCAPE

SINCE THEN I'VE BEEN CHALLENG-ING THE DUNGEON FOR 32 TIMES SOME OF WHICH ENDED WITH A DEATH PENALTY

BUT ALL IN ALL IT WAS FUN

THERE WERE TIMES I WENT STRAIGHT FORWARD WITHOUT BEING NOTICED BY THE GROUPS OF MONSTERS

WHERE I HAD TO GIVE UP ON DISARM-ING TO INCREASE MY SPEED

THAT BECAME MY DAILY ROUTINE

AND TODAY ON THE 33RD TRY, THINGS ARE GOING SMOOTHER THEN EVER BEFORE

MY CONCEN-TRATION HAS BEEN REALLY SHARP

I'M CONCEN-TRATED ON FINDING A NEW ROUTE, AVOIDING TRAPS AND MONSTERS

I'M SMOOTHLY PROGRESS-ING FORWARD, MOVING FAST

EXPERIEN-CING THE SO CALLED STATE OF BEING ON THE CREST OF A WAVE

SO, FROM NOW I'M ON THE 9TH FLOOR

FIVE MINUTES IS ALL I'VE GOT LEFT...

SO LITTLE

BESIDES, ON THIS LEVEL THERE AREN'T "LESSER" CREATURES, BUT FULL FLEDGED LICHES LURKING AROUND

SFX: HUFF... X4

IF THE LICH CATCHES ME SOLO, I'VE GOT NO CHANCE

SFX: HUFF X4

SFX: HUFF X4...

SFX: HA~ X2

SFX: STEP X3

オオオオオオ

REMAINING TIME: 24 SECONDS

DAMN IT...

9TH FLOOR

WHY IS THIS HERE?

PATH TO DES CEND ING STAIR -CASE

I DON'T HAVE TIME FOR DISARMING THAT MANY TRAPS

DANGER

HERE GOES NOTHING!!

<FLY>!

ドドド

STILL...

I MAY NOT MAKE IT IN TIME ALREADY

BUT THERE'S NO TIME FOR COMPLAIN -ING!!

THAT HURTS ...!!

A LITTLE...

FURTHER...!!

REMAINING TIME....

3 SECONDS

REMAINING TIME...

SFX: GULP X2

SFX: DONG

SFX: HUUH

THE COUNT DOWN HAS STOP-PED!

HU HUH... FOR A SINGLE HUMAN TO MAKE IT SO FAR...?

...?

I'M STILL ON THE STAIRCASE, BUT DID I REALLY REACH THE LOWEST LEVEL?

SFX: BITE

I'M ABOUT TO STEP ON UNTRODDEN GROUND

WHO THE HELL?

MY NAME IS ANDRE... A KNIGHT OF A CERTAIN EMPIRE

I WAS ONE LONG AGO...

I NO LONGER KNOW HOW MUCH TIME HAS FLOWN BY

THE STAIR -CASE YOU'RE DESCEND -ING NOW IS PRETTY LONG

MY SPEECH WILL BE GOOD TO KILL SOME TIME

I ASSEMBLED THE SUBJUGATION FORCE TO CLEAR AND SEAL THIS DEAD POPULATED MAZE

AND YOU LEAD THEM TO YOUR -SELF

TO MY GREATEST PITY, YES...

I HAD A GREAT NUMBER OF SUBORDINATES, ALL OF WHICH WERE, REGRETFULLY KILLED BY THE TRAPS AND DEMONS INSIDE

THEIR SACRIFICE ALLOWED ME TO REACH THIS POINT...

AND WHAT WAS THERE

...THERE WAS NOTHING

NOTHING ...?

YES, ABSOLUTELY NOTHING, THERE WAS AN EMPTY ROOM

AND WHAT HAPPEN-ED TO YOU WAS...

NOT EVEN AIR

I DIED ON ENTERING

I HAVE BECOME A LIVING CORPSE IN THE SERVICE OF PROTECTING THIS MAZE

I HAVE BEEN GIVEN A NAME OF "SKELETON KNIGHT" AND IT IS THE FIRST TIME I'M TALKING TO SOMEONE SINCE THE OLDEN DAYS...

AND THAT ROOM IS STILL THERE?

NO, I'VE DESTROY-ED IT

IRONIC-ALLY, I'VE GAINED AN ABILITY TO DO MAGIC, I HAD NEVER HAD IN LIFE

NO ONE WOULD DIE A PITIFUL DEATH LIKE I DID

THE DEAD KNIGHT, FULFILLING HIS DUTY, HUH...

LAST QUESTION... WHAT DO YOU WANT FROM ME?

TO PUT ME TO REST

THIS BODY OF MINE MOVES DUE TO THE CURSE ALONE

I DON'T WANT TO END UP AN ORDINARY DEMON!!

THAT BRIEF MOMENT OF CLEARNESS

IS ALL... I COULD...

ゴオオオオン。。。

I'M... SO ...TIRED

JOIN... MY COMRADES...

NO...

THERE WAS NO ONE THERE...

PROBABLY THE GOD OF DEATH WAS THERE TO WATCH THE DUEL...

AT LAST... AT LAST HE GAVE IN

THIS BODY! THIS BLADE! I'VE BEEN WAITING FOR SO LONG!!

KE..KE..KE.. KEE..KEE..KEE.. HAHA HAHA HAH!!

THAT WAS ABOUT TO START